

ADOROMP HOLL

Chant pour l'exposition du Saint Sacrement,



A - do - romp holl, er Sa - kra - mant an Ao - ter



Un Doue ku - zhet, Je - sus hor Mestr, hag hor Sal - ver



Gant hor mouezh, hor c'ha lon, hon o - be - roù san



- tel Meu - lomp er - vat un Dou - e a zis - kenn ken i



- zel A zis - kenn ken i - zel

Adoromp holl, er Sakramant an Aoter
Un Doue kuzhet, Jesus hor mestr, hag hor
Salver !
Gant hor mouezh, hor c'halon, hon oberoù santel
Meulomp ervat un Doue a ziskenn ken izel
A ziskenn ken izel

Gwir Vab Doue, en em c'hraet den d'hor prenañ
En osti sakr oc'h kuzhet 'vit hor magañ
Plijet ganeoc'h reiñ deomp holl ho tonezonoù
Ha skuilhet war ho pobl ho pinvidikañ grasoù
Ho pinvidikañ grasoù

*Adorons tous dans l'Eucharistie
Un Dieu caché, Jésus, notre Maître et Sauveur.
Avec notre voix, notre cœur, nos œuvres
saintes,
Louons avec ferveur un Dieu qui descend pour
nous si bas,*

*Ô mon Jésus, pour nous donner le vrai
réconfort,
Vous vous mettez chaque jour sous cette
apparence,
Qu'il vous plaise de nous offrir tous vos dons
Et de répandre sur votre peuple vos plus riches
grâces.*

Aeled an neñv, amañ diskennit, m'ho kouviñ
Deut da sikour kanañ da Vab Doue meuleudi ;
Gloar ivez d'an Dreinded, Tad, Mab ha Spered-
Glan,
Gloar bremañ war an douar, ha gloar bepred en
neñv
Ha gloar bepred en neñv !

*Anges du ciel, descendez ici, je vous en prie,
Venez aider à chanter la louange du Fils de Dieu.
Gloire aussi à la Trinité, trois personnes en un
Dieu,
Gloire maintenant sur terre,
et pour toujours aux cieux.*

Paroles : abbé Louis Pourchasse (1720-1796), à partir d'un cantique attribué au père Michel le Nobletz (1577- 1652) révisées au début du XXe siècle

Air : peut-être d'inspiration grégorienne

Arrangements : Jef Le Penven